No. 2004/48

Thursday, 11 March 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Thursday, 11 March 2004

Security Council

10 a.m. . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

Eritrea/Ethiopia (S/2004/180)

Other matters

General Assembly

Fifty-eighth session

Fifth Committee

First part of the resumed session

10 a.m.–1 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 120 (Programme budget for the biennium 2002-2003: Support costs related to extrabudgetary activities in organizations of the United Nations system (A/57/442, A/57/442/Add.1, A/57/434 and A/58/714))

(continued overleaf)

General Assembly

Fifty-eighth session

Open-ended informal consultations of the plenary on the revitalization of the work of the General Assembly

The fifth meeting of the open-ended informal consultations of the plenary on the revitalization of the work of the General Assembly under agenda item 55, chaired by the President of the General Assembly, will be held on Monday, 15 March 2004, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

04-25718

3–5 p.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 5
	Informal consultations on agenda item 130 (Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services: Annual report of the Office of Internal Oversight Services (A/58/364); Audit of the Headquarters Committee on Contracts (A/58/294); and Review of the structure and operations of the United Nations information centers (A/57/747))	
5–6 p.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 5
	Informal consultations on agenda item 134 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: Use of United Nations volunteers (A/55/697 and A/55/874))	

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council

Informal consultations

11 a.m.–1 p.m.	Informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10
	MONUC	

Group of Governmental Experts on the Relationship between Disarmament and Development

Second session

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 6
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 6

International Covenant on Civil and Political Rights

Human Rights Committee

Working Group on Communications

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 8
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 8

Economic and Social Council

Commission on the Status of Women
Forty-eighth session

10 a.m.–1 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 2

Informal consultations on the draft agreed conclusions under agenda item 3 (c) (i) (The role of men and boys in gender equality)

3 p.m. . . . . 14th meeting . . . . . Conference Room 2

1. Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the twenty-third special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" . . . . . [3]

Action on draft resolutions E/CN.6/2004/L.1/Rev.1[1], E/CN.6.2004/L.2, E/CN.6/2004/L.3/Rev.1[1], E/CN.6/2004/L.5 and E/CN.6/2004/L.6

2. Provisional agenda for the forty-ninth session (E/CN.6/2004/L.8)[1] . . . . . [6]

3. Communications concerning the status of women[2] . . . . . [4]

Consideration of the report of the Working Group on Communications

Afternoon[3]–6 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 2

Informal consultations on the draft agreed conclusions under agenda item 3 (c) (ii) (Women's equal participation in conflict prevention, management and conflict resolution and in post-conflict peace-building)

[*Note*: The list of side events on the occasion of the forty-eighth session of the Commission on the Status of Women can be consulted at the following address: www.un.org/womenwatch/daw/csw/csw48/SideEventsCalendar.PDF.]

---

[1] To be issued.

[2] This section of the meeting will be closed (open to members of the Commission only).

[3] Following the adjournment of the 14th meeting of the Commission.

General Assembly

Disarmament Commission
Informal consultations

Open-ended informal consultations, convened by the Chairman of the Disarmament Commission, on the agenda items for the upcoming substantive session of the Commission, will be held *today*, 11 March 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1. All Member States are invited.

Economic and Social Council

Informal "informals"

There will be informal "informals", convened by the Permanent Mission of Bhutan, *today*, 11 March 2004, at 3 p.m. in Conference Room C, on the theme of the humanitarian affairs segment of the 2004 substantive session.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 11 March 2004

JUSCANZ Group *(Commission on the Status of Women)*

9–9.45 a.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room E

Group of 77 *(Third Committee: draft agreed conclusions on women's equal participation in conflict prevention, management and conflict resolution and in post-conflict peace-building)*

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 1

Group of 77 *(consideration of the facilitator's proposal concerning the graduation of LDCs; and joint meeting of the operational activities and humanitarian affairs segments of the Economic and Social Council)*

10.30 a.m.–1 p.m. . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 4

UNU/UNITAR workshop on sustainable development and international environmental law

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room D

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room D

Informal consultations on draft decision E/CN.6/2004/L.7, entitled "Communications concerning the status of women" (organized by the co-sponsors)

11 a.m.–12.30 p.m. . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 7

Informal consultations on the draft resolution entitled "Women, the girl child and HIV/AIDS" (organized by the Southern African Development Community (SADC))

1.15–2.45 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

---

African Group *(Fifth Committee matters)*

1.30–2.45 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 5

African Group *(at the ambassadorial level)*

4–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

---

Alliance of Small Island States (AOSIS)

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Trusteeship Council Chamber

Briefing on the World Summit on the Information Society (WSIS)

There will be a briefing on the World Summit on the Information Society, organized by the Office for ECOSOC Support and Coordination, Department for Economic and Social Affairs, *today*, 11 March 2004, at 11 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The participants in the briefing will be H.E. Mr. Ali Hachani, Permanent Representative of Tunisia; Mr. Pierre Helg, Minister, Deputy Permanent Representative of Switzerland; and Ms. Thérèse Gastaut, Director of the Strategic Communications Division, Department of Public Information. Mr. Sarbuland Khan, Director of the Office for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs, and Executive Coordinator of the United Nations Information and Communication Technologies (ICT) Task Force, will chair the briefing. For further information, please contact Ms. Maria Lehtinen (tel. 1 (212) 963-7478; e-mail lehtinen@un.org).

Workshop on the theme "Integrated Framework on Trade Related Technical Assistance for LDCs" *(for LDCs experts)*

There will be a workshop on the theme "Integrated Framework on Trade Related Technical Assistance for LDCs" *(for LDCs experts)*, organized by the Office of the Chairman of the LDCs Coordinating Bureau and the Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, *today*, 11 March 2004, at 3 p.m. in *Conference Room 4*.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Thursday, 11 March 2004

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

Friday, 12 March 2004

General Assembly

Fifty-eighth session

Fifth Committee
First part of the resumed session

10 a.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 5

General Assembly

Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People

The opening of the 2004 session of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People (277th meeting) *(at the ambassadorial level)* will be held on Friday, 12 March 2004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The agenda of the meeting will include the election of officers of the Committee and the organization of work for 2004.

United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea
Informal consultations

Informal consultations regarding preparations for the fifth Meeting of the United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea will be held on Friday, 12 March 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1. Delegations interested in obtaining reporting material on "Oceans and the law of the sea" (item 51 of the preliminary list of items of the fifty-ninth session of the General Assembly) relevant to, *inter alia*, the informal consultations, are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (www.un.org/Depts/los).

First Committee
Informal consultations

The Chairman of the First Committee, H.E. Mr. Jarmo Sareva (Finland), will hold open-ended consultations on measures to improve the working methods of the Committee on Wednesday, 24 March 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Copies of the Chairman's non-paper are available to interested delegations in room S-2977.

Special Committee on Peacekeeping Operations

The Special Committee on Peacekeeping Operations will hold its general debate on the issues before it on Monday and Tuesday, 29 and 30 March 2004. The Working Group of the Special Committee will meet from Wednesday, 31 March, to Friday 16 April. The list of speakers will open on Friday, 12 March 2003, at 9 a.m. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly requested to contact Mr. Wilfred Elimu (tel. 1 (917) 367-2434; e-mail elimu@un.org). Requests for inscription received before 9 a.m. on Friday, 12 March, cannot be considered. As decided by the Bureau of the Special Committee, statements will be given in the order of inscription.

In light of the limited time period available to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegates would limit their plenary statements to ten minutes.

According to General Assembly resolution 51/136, those Member States "that become personnel contributors to the United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as Observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee". Member States to which this applies and which wish to become members of the Special Committee are kindly reminded to submit their written requests to the Vice-Chairman of the Special Committee, Mr. Glyn Berry (Canada).

To participate in the 2004 session of the Special Committee as an observer, Member States and observers to the United Nations are kindly requested to address a written request to that effect to the Vice-Chairman of the Special Committee, Mr. Glyn Berry (Canada).

Committee on Contributions
Sixty-fourth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-fourth session at Headquarters from 7 to 25 June 2004.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information.

The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with this provision, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than 24 May 2004. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-1841; tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; or fax 1 (212) 963-1943).

The Committee on Contributions will also consider multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4 B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Informal consultations

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Daw Penjo (Bhutan), will hold informal consultations on Friday, 12 March 2004, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber, on the theme of the humanitarian affairs segment of the 2004 substantive session.

Commission on Population and Development
Thirty-seventh session

The thirty-seventh session of the Commission on Population and Development will be held from 22 to 26 March 2004 at Headquarters. The first meeting will be convened on Monday, 22 March, at 10 a.m. in Conference Room 1.

The provisional agenda of the session is contained in document E/CN.9/2004/1 and the proposed organization of work in document E/CN.9/2004/L.1. Background information and official documents before the session may be found on the following Web site: www.un.org/esa/population/unpop.

Members of the Commission and observers wishing to attend the session are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Moncef Khane (room S-2950D; tel. 1 (212) 963-2322; fax 1 (212) 963-5935; e-mail khane@un.org; copy to fidler@un.org).

The list of speakers for the session will be open on Monday, 15 March 2004. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary of the Commission.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Briefing by the Bureau of the twelfth session of the Commission on Sustainable Development

There will be a briefing by the Bureau of the Commission on Sustainable Development on documentation for the preparatory meeting, to be convened during the twelfth session of the Commission on Sustainable Development, for the International Meeting to Review the Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States. The briefing will be held on Monday, 15 March 2004, from 3 to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

UNITAR orientation course for new members of permanent missions

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an orientation course for new members of permanent missions on the work of the United Nations. This course is intended for delegates who have not served in New York before and have not been assigned to their mission for more than a few months. The course will be held from Monday to Friday, 15 to 19 March 2004. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1- 603; tel. 1 (212) 963-9196).

Financing for development spring hearings with non-institutional stakeholders

The financing for development spring hearings with representatives of civil society and the business sector will be held at Headquarters on 22 and 24 March 2004. For further information, please contact Mr. Alexandre Trepelkov, Financing for Development Office (tel. 1 (212) 963-7633).

United Nations Development Programme

The fourth meeting in the process of consultation with Member States on the *Human Development Report 2004* will take place on Wednesday, 24 March 2004, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 6. Interested delegations are invited to attend.

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Tuesday, 2 March 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Wednesday, 10 March 2004

Security Council

4922nd meeting (closed) *Meeting of the Security Council with the Troop Contributing Countries to the United Nations Mission in Ethiopia and Eritrea pursuant to resolution 1353 (2001), annex II, sections A and B*

The Security Council met in private. At the close of the meeting, the following communiqué was issued by the Secretary-General in accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Council:

"On 10 March 2004, the Security Council, pursuant to resolution 1353 (2001), annex II, sections A and B, held its 4922nd meeting in private with the troop-contributing countries to the United Nations Mission in Ethiopia and Eritrea (UNMEE).

"The Security Council and the troop-contributing countries heard a briefing under rule 39 of its provisional rules of procedure by Mr. Legwaila Joseph Legwaila, Special Representative of the Secretary-General for Ethiopia and Eritrea.

"The members of the Council, the representatives of participating troop-contributing countries and Mr. Legwaila had a constructive exchange of views."

General Assembly

Fifty-eighth session

Fifth Committee

First part of the resumed session

31st meeting

Organization of work

The Chairman made a statement and drew the attention of the Committee to a note by the Secretariat on the status of preparedness of documentation (A/C.5/58/L.57/Rev.1) and to the proposed programme of work proposed by the Bureau for the first part of the resumed session of the Fifth Committee that had been distributed.

Statements were made by the representatives of Ireland (on behalf of the European Union and also on behalf of Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia, Slovenia, Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Serbia and Montenegro, Bulgaria, Romania, Turkey, Iceland and Liechtenstein), Qatar (on behalf of the Group of 77 and China), the Islamic Republic of Iran and Brazil (on behalf of the Rio Group).

The Committee then approved the programme of work as proposed by the Bureau, on the understanding that it would be adjusted by the Bureau in the course of the session, as required.

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations . . . . . [119]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

United Nations system common services at Geneva

The Director of the Division of Administration of the United Nations Office at Geneva introduced the report of the Secretary-General (A/58/439).

The Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions orally presented the related recommendations of that Committee.

Statements were made by the representatives of the United States and Austria (on behalf of the European Union).

The Director of the Division of Administration of the United Nations Office at Geneva replied to questions raised.

The Chairman invited delegations wishing to raise further questions on this matter to forward them to the secretariat of the Fifth Committee by Thursday, 11 March, by 12 noon.

The Committee thus concluded its general discussion on this question.

The Chairman then informed the Committee that informal consultations on this question would begin on Tuesday, 16 March 2004, in the morning, under the chairmanship of Ms. Nonye Udo (Nigeria).

Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 . . . . . [131]

Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 . . . . . [132]

The Committee resumed its consideration of these agenda items.

Review of the Office of the Prosecutor at the International Criminal Tribunals for Rwanda and for the former Yugoslavia

The Under-Secretary General for Internal Oversight Services introduced the report of that Office (A/58/677).

Statements were made by the representatives of South Africa (on behalf of the African Group), Rwanda, Japan and the United States.

The Under-Secretary General for Internal Oversight Services and the Director of the Programme Planning and Budget Division replied to questions raised.

The Committee thus concluded its general discussion of this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on Monday, 15 March 2004, in the afternoon, under the chairmanship of Mr. David Dutton (Australia).

The representative of Australia, in his capacity as coordinator of the item, requested that questions addressed to the International Criminal Tribunal for Rwanda be submitted to the secretariat of the Fifth Committee in order to allow time for responses to be received for the informal consultations.

Joint Inspection Unit . . . . . [129]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

Report of the Joint Inspection Unit on the in-depth review of its statute and working methods

The Chairman of the Joint Inspection Unit, Mr. Ion Gorita, introduced the report of the Unit (A/58/343/Add.2).

Statements were made by the representatives of Ireland (on behalf of the European Union and also on behalf of Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia, Slovenia, Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Serbia and Montenegro, Bulgaria, Romania, Turkey, Iceland and Liechtenstein), Canada (on behalf of Australia, New Zealand and Canada), the Russian Federation, Turkey, the United States, China, the Syrian Arab Republic, Pakistan, Egypt and Japan.

The Committee thus concluded its general discussion of this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on Friday, 12 March 2004, in the morning, under the chairmanship of Ms. Karen Lock (South Africa).

Programme budget for the biennium 2002-2003 . . . . . [120]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

Support costs related to extrabudgetary activities in organizations of the United Nations system

The Chairman of the Joint Inspection Unit, Mr. Ion Gorita, introduced the note by the Unit (A/58/714).

In the absence of speakers, the Committee thus concluded its general discussion of this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on Thursday, 11 March 2004, in the morning, under the chairmanship of Mr. Guillermo Kendall (Argentina).

Organization of work

The Chairman made a statement.

Economic and Social Council

Commission on the Status of Women
Forty-eighth session

13th meeting

Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the twenty-third special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" . . . . . [3]

The Commission resumed its consideration of the item.

Introduction of draft proposals

E/CN.6/2004/L.3

The observer for Qatar, on behalf of the Group of 77 and China and Mexico, introduced the draft resolution and circulated revisions to the draft resolution in an informal paper.

E/CN.6/2004/L.6

The representative of the United Kingdom, on behalf of the sponsors listed in the document, as well as Andorra, Angola, Guinea, Malaysia, San Marino, South Africa, Turkey and Viet Nam, introduced and orally revised the draft resolution.

Organization of work

The Chairperson made a statement in connection with the organization of the Commission's work.

General Assembly

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

Committee on the Elimination of Racial Discrimination
Sixty-fourth session
United Nations Office at Geneva

Wednesday, 10 March 2004

1637th meeting — Mr. Bertrand Ramcharan, Acting High Commissioner for Human Rights, addressed the Committee.

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention . . . . . [6]

The Committee continued its discussion of the concluding observations on Suriname.

1638th meeting — *Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* . . . . . [6]

The Committee discussed the concluding observations on Sweden, Spain and Saint Lucia.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations. Rome, 26 October 1961

Accession: Andorra (25 February 2004)[1]

United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Vienna, 11 April 1980

Withdrawal of declaration made upon accession: Estonia (9 March 2004)[1]

International Tropical Timber Agreement, 1994. Geneva, 26 January 1994

Extension of the Agreement until 31 December 2006

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Notifications under article 87 (1) and (2): New Zealand (9 March 2004)[1]

Notifications under article 87 (1) and (2): Australia (10 March 2004)[1]

Notifications under article 87(1) and (2): Netherlands (10 March 2004)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Ratification: Chad (10 March 2004)[1]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Ratification: Paraguay (10 March 2004)[1]

International Coffee Agreement 2001. London, 28 September 2000

Accession: Paraguay (10 March 2004)[1]

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Ratification: Chad (10 March 2004)[1]

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Basel, 22 March 1989

Accession: Chad (10 March 2004)[1]

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. *Full powers* are distinct from *credentials*. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. *Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers*. If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (Protocol V, entitled Protocol on explosive remnants of war). Geneva, 28 November 2003

Opening for consent to be bound

The Protocol is open for consent to be bound by all States in accordance with article 4 of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, 1980.

Consistent with the current practice, States wishing to deposit instruments of consent to be bound to the Protocol are advised to contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Other announcements

DPI/NGO briefing

This week, the topic of the DPI/NGO briefing will be "International Criminal Court: What's Next?" The briefing will be held *today*, 11 March 2004, from 10 to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Tala Dowlatshahi, NGO Section, Department of Public Information (tel. 1 (212) 963-1859).

Secretary-General's lecture series

The next lecture of the Secretary-General's lecture series will be held on Wednesday, 17 March 2004, from 1.10 to 2.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Archbishop Desmond Tutu, the 1984 Nobel Peace Prize laureate, will speak on the topic "God's Word and World Politics." The Secretary-General hosts this lecture series at United Nations Headquarters for delegates, Secretariat staff and members of civil society affiliated with the United Nations. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.7

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

General Assembly:
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Security Council:
www.un.org/sc

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 10 March 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official records**
	First Committee **Fifty-eighth session**
A/C.1/58/PV.13	Meeting held on 22 October 2003, 10 a.m. [C]

General Assembly	Documents
	Fifty-eighth session
A/58/727	Item 120 — Programme budget for the biennium 2002-2003 — Possibility of operating guided tours, bookstores and gift shops at the United Nations Office at Nairobi and the cost implications thereof — Note by the Secretariat [A C E F R S]
A/RES/58/145	Item 110 — Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [A C E F R S]
A/RES/58/147	Item 110 — Elimination of domestic violence against women [A C E F R S]
A/RES/58/152	Item 112 — Enlargement of the Executive Committee of the Programme of the United Nations High Commissioner for Refugees [A C E F R S]
A/RES/58/161	Item 116 — Universal realization of the right of peoples to self-determination [A C E F R S]
A/RES/58/245	Item 113 — Office of the Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict [A C E F R S]

Security Council	Documents
S/2004/149	Letter dated 27 February 2004 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/150	Letter dated 27 February 2004 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/154	Letter dated 27 February 2004 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/155	Letter dated 27 February 2004 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Economic and Social Council

	Documents
	Permanent Forum on Indigenous Issues **Third session**
E/C.19/2004/2	Item 4 (a) of the provisional agenda — Mandated areas: economic and social development — Report of the Workshop on Data Collection and Disaggregation for Indigenous Peoples [A C E F R S]

Commission on the Status of Women
Forty-eighth session

E/CN.6/2004/13 — Item 3 — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" — Letter dated 4 March 2004 from the Permanent Representative of Armenia to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

E/CN.6/2004/L.6 — Item 3 (a) — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": review of gender mainstreaming in organizations of the United Nations system — 54 Power draft resolution — Mainstreaming a gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system [A C E F R S]

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

E/CN.17/2004/4 — Item 3 (a) of the provisional agenda — Thematic cluster for the implementation cycle 2004/2005: water — Freshwater management: progress in meeting the goals, targets and commitments of Agenda 21, the Programme for the Further Implementation of Agenda 21, and the Johannesburg Plan of Implementation — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

E/CN.17/2004/5 — Item 3 of the provisional agenda — Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 — Sanitation — Progress in meeting the goals, targets and commitments of Agenda 21, the Programme for the Further Implementation of Agenda 21 and the Johannesburg Plan of Implementation — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/48

Jeudi 11 mars 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Jeudi 11 mars 2004

Conseil de sécurité

10 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de consultations

Érythrée/Éthiopie (S/2004/180)

Questions diverses

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

Première partie de reprise de session

10 à 13 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur le point 120 (Budget-programme de l'exercice biennal 2002-2003 : Dépenses d'appui relatives aux activités extrabudgétaires dans les organisations du système des Nations Unies (A/57/442, A/57/442/Add.1, A/57/434 et A/58/714))

(suite au verso)

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Consultations officieuses de la plénière ouvertes à tous sur la revitalisation des travaux de l'Assemblée générale

La cinquième séance des consultations officieuses de la plénière sur la revitalisation des travaux de l'Assemblée générale au titre du point 55 de l'ordre du jour, présidée par le Président de l'Assemblée générale, aura lieu le lundi 15 mars 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

04-25719

15 à 17 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur le point 130 (Rapport du Secrétaire général sur les activités du Bureau des services de contrôle interne : Rapport du Bureau des services de contrôle interne (A/58/364); Audit du fonctionnement du Comité du Siège pour les marchés (A/58/294); et Examen de la structure et du fonctionnement des centres d'information des Nations Unies (A/57/747))

17 à 18 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur le point 134 (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies : Participation des Volontaires des Nations Unies aux opérations de maintien de la paix (A/55/697 et A/55/874))

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité
Consultations officieuses

11 à 13 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle du Conseil de tutelle

---

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

MONUC

Groupe d'experts gouvernementaux chargé d'examiner la relation entre le désarmement et le développement
Deuxième session

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 6

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 6

Pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme

Comité des droits de l'homme

Groupe de travail des communications

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 8

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 8

Conseil économique et social

Commission de la condition de la femme
Quarante-huitième session

10 à 13 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur le projet de conclusions concertées au titre du point 3 c) i) (Le rôle des hommes et des garçons dans l'égalité entre les sexes)

15 heures . . . . . 14e séance . . . . . Salle de conférence 2

1. Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000: égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" . . . . . [3]

   Décision sur les projets de résolution E/CN.6/2004/L.1/Rev.1[1], E/CN.6/2004/L.2, E/CN.6/2004/L.3/Rev.1[1], E/CN.6/2004/L.5 et E/CN.6/2004/L.6

2. Ordre du jour provisoire de la quarante-neuvième session de la Commission (E/CN.6/2004/L.8[1]). . . . . [6]

3. Communications relatives à la condition de la femme[2] . . . . . [4]

   Examen du rapport du Groupe de travail chargé des communications

Après-midi[3] jusqu'à
18 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur le projet de conclusions concertées au titre du point 3 c) ii) (Égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits)

[*Note* : On peut consulter la liste des activités parallèles à l'occasion de la quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme à l'adresse suivante: www.un.org/womenwatch/daw/csw/csw48/SideEventsCalendar.PDF.]

[1] À paraître.

[2] Cette partie de la séance de la Commission sera privée (réservée aux membres de la Commission).

[3] À l'issue de la 14e séance de la Commission.

Assemblée générale

Commission du désarmement
Consultations officieuses

Des consultations ouvertes à tous, convoquées par le Président de la Commission du désarmement, sur les points de l'ordre du jour de la session de fond à venir de la Commission, se tiendront *aujourd'hui* 11 mars 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1. Tous les États Membres sont invités.

Conseil économique et social

Consultations officieuses "officieuses"

Des consultations officieuses "officieuses", convoquées par Mission permanente du Bhoutan, se tiendront *aujourd'hui* 11 mars 2004 à 15 heures dans la salle de conférence C, sur le thème du débat de la session de fond de 2004 consacré aux affaires humanitaires.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 11 mars 2004

Groupe JUSCANZ *(Commission de la condition de la femme)*

9 heures à 9 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence E

Groupe des 77 *(Troisième Commission : projet de conclusions concertées sur l'égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits)*

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 1

Groupe des 77 *(examen de la proposition du facilitateur concernant le reclassement des PMA; et réunion commune des débats consacrés aux activités opérationnelles et aux affaires humanitaires du Conseil économique et social)*

10 h 30 à 13 heures . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 4

Atelier UNU/UNITAR sur le développement durable et le droit international de l'environnement

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence D

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence D

Consultations officieuses sur le projet de décision E/CN.6/2004/L.7 intitulé "Communications relatives à la condition de la femme" (organisées par les coauteurs)

11 heures à midi 30 . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 7

Consultations officieuses sur le projet de résolution intitulé "Les femmes et les filles face au virus de l'immunodéficience humaine et au syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida)" (organisées par la Communauté de développement de l'Afrique australe (CDAA))

13 h 15 à 14 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil économique et social

---

Groupe africain *(questions relevant de la Cinquième Commission)*

13 h 30 à 14 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 5

Groupe africain *(au niveau des ambassadeurs)*

16 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil économique et social

---

Alliance des petits États insulaires

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil de tutelle

Réunion d'information sur le Sommet mondial sur la société de l'information

Une réunion d'information sur le Sommet mondial sur la société de l'information, organisée par le Bureau de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu *aujourd'hui* 11 mars 2004 à 11 heures dans la salle du Conseil économique et social avec la participation de S.E. M. Ali Hachani, Représentant permanent de la Tunisie; M. Pierre Helg, Ministre, Représentant permanent adjoint de la Suisse; et Mme Thérèse Gastaut, Directrice de la Division de la communication stratégique du Département de l'information. M. Sarbuland Khan, Directeur du Bureau de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales et Coordonnateur exécutif du Groupe d'étude sur les technologies de l'information et des communications, présidera la réunion. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Maria Lehtinen (tel. 1 (212) 963-7478; courriel lehtinen@un.org).

Atelier sur le thème "Cadre intégré pour l'assistance technique liée au commerce en vue d'aider les pays les moins avancés" *(pour les experts des PMA)*

Un atelier sur le thème "Cadre intégré pour l'assistance technique liée au commerce en vue d'aider les pays les moins avancés" *(pour les experts des PMA)*, organisé par le Bureau du Président du Bureau de coordination des PMA et le Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, aura lieu *aujourd'hui* 11 mars 2004 à 15 heures dans la *salle de conférence 4*.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Jeudi 11 mars 2004

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Vendredi 12 mars 2004

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

Première partie de la reprise de la session

10 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 5

Assemblée générale

Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien

L'ouverture de la session de 2004 du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien (277e séance) *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le vendredi 12 mars 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour de la séance comprendra l'élection du Bureau du Comité et l'organisation des travaux pour 2004.

Processus consultatif officieux des Nations Unies ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer
Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur les préparatifs de la cinquième réunion du Processus consultatif officieux des Nations Unies ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer auront lieu le vendredi 12 mars 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les délégations intéressées à se procurer des informations sur "Les océans et le droit de la mer" (point 51 de la liste préliminaire de la cinquante-neuvième session de l'Assemblée générale), concernant notamment ces consultations officieuses, sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (www.un.org/Depts/los).

Première Commission
Consultations officieuses

Le Président de la Première Commission, S.E. M. Jarmo Sareva (Finlande), tiendra des consultations officieuses ouvertes à tous sur les mesures à prendre pour améliorer les méthodes de travail de la Commission le mercredi 24 mars 2004 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées peuvent se procurer des exemplaires du non document du Président au bureau S-2977.

Comité spécial des opérations de maintien de la paix

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix tiendra son débat général sur les questions dont il sera saisi le lundi 29 et le mardi 30 mars 2004. Le Groupe de travail du Comité spécial se réunira du mercredi 31 mars au vendredi 16 avril. La liste des orateurs sera ouverte le vendredi 12 mars à 9 heures. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec M. Wilfred Elimu (tel. 1 (917) 367-2434; courriel elimu@un.org). Les demandes d'inscription reçues avant 9 heures le vendredi 12 mars, ne peuvent être considérées. Comme il a été décidé par le Bureau du Comité spécial, l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription.

Compte tenu du temps limité du Comité spécial, le Bureau du Comité spécial prie les délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

Conformément à la résolution 51/136 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix dans les années à venir ou qui participeront à l'avenir aux travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront, après avoir présenté une demande écrite à cet effet au Président du Comité, membres du Comité spécial à sa session suivante". Les États Membres pour lesquels cela s'applique sont priés de soumettre une demande par écrit au Président du Comité spécial, M. Glyn Berry (Canada).

Pour participer aux travaux de la session de 2004 du Comité spécial en tant qu'observateurs, les États Membres et les observateurs auprès de l'Organisation des Nations Unies sont priés d'en faire la demande par écrit au Vice-Président du Comité spécial, M. Glyn Berry (Canada).

Comité des contributions
Soixante-quatrième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-quatrième session au Siège du 7 au 25 juin 2004.

Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible.

En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 24 mai 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-1841; tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopie 1 (212) 963-1943).

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4 B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus ample information.

Conseil économique et social

Consultations officieuses

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Daw Penjo (Bhoutan), tiendra des consultations officieuses le vendredi 12 mars 2004 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social, sur le thème du débat de la session de fond de 2004 consacré aux affaires humanitaires.

Commission de la population et du développement
Trente-septième session

La trente-septième session de la population et du développement se tiendra du 22 au 26 mars 2004 au Siège. La première séance aura lieu le lundi 22 mars à 10 heures dans la salle de conférence 1.

L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.9/2004/1 et l'organisation des travaux proposé dans le document E/CN.9/2004/L.1. On peut se procurer de la documentation de référence et les documents officiels relatifs à la session sur le site Web suivant : www.un.org/esa/population/unpop.

Les membres de la Commission et les observateurs souhaitant participer à la session sont priés d'adresser la composition de leurs délégations au secrétaire de la Commission (M. Moncef Khane (bureau S-2950D; tél. 1 (212) 963-2322; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel khane@un.org; copie fidler@un.org).

La liste des orateurs pour la session sera ouverte le lundi 15 mars 2004. Les délégations souhaitant s'adresser à la Commission sont priées de prendre contact avec le Secrétaire de la Commission.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information du Bureau de la douzième session de la Commission du développement durable

Une réunion d'information du Bureau de la Commission du développement durable aura lieu sur la documentation pour la réunion, qui sera convoquée lors de la douzième session de la Commission en vue de préparer la Réunion internationale chargée d'examiner la mise en oeuvre du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement. La réunion d'information aura lieu le lundi 15 mars 2004 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Cours d'orientation de l'UNITAR pour les nouveaux membres des missions permanentes

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un cours d'orientation pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. Ce cours est destiné aux délégués qui n'ont jamais servi à New York auparavant et ne sont affectés à leur mission que depuis quelques mois au maximum. Le cours aura lieu du lundi 15 au vendredi 19 mars 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196).

Auditions du printemps sur le financement du développement avec les parties prenantes non-institutionelles

Les auditions du printemps sur le financement du développement avec des représentants de la société civile et du secteur privé auront lieu le 22 et le 24 mars 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Alexandre Trepelkov, Bureau du financement du développement (tél. 1 (212) 963-7633).

Programme des Nations Unies pour le développement

La quatrième réunion dans le cadre du processus de consultation avec les États Membres du PNUD sur le *Rapport sur le développement humain 2004* aura lieu le mercredi 24 mars 2004 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mardi 2 mars 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Mercredi 10 mars 2004

Conseil de sécurité

4922e séance (privée) *Séance du Conseil de sécurité avec les pays qui fournissent des contingents à la Mission des Nations Unies en Éthiopie et en Érythrée, en application des dispositions des sections A et B de l'annexe II de la résolution 1353 (2001)*

Le Conseil de sécurité se réunit à huis clos. À l'issue de la séance, le communiqué ci-après est émis par les soins du Secrétaire général, conformément à l'article 55 du règlement intérieur provisoire du Conseil :

"Le 10 mars 2004, en application des dispositions des sections A et B de l'annexe II de sa résolution 1353 (2001), le Conseil de sécurité a tenu à huis clos sa 4922e séance, avec des représentants des pays qui fournissent des contingents à la Mission des Nations Unies en Éthiopie et en Érythrée.

"Le Conseil de sécurité et les représentants des pays fournisseurs de contingents ont entendu un exposé de M. Legwaila Joseph Legwaila, Représentant spécial du Secrétaire général pour l'Éthiopie et l'Érythrée, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

"Les membres du Conseil et M. Legwaila ont eu un échange de vues constructif avec les représentants des pays fournisseurs de contingents."

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

Première partie de la reprise de session

31e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration et appelle l'attention de la Commission sur une note du Secrétariat sur l'état d'avancement de la documentation (A/C.5/58/L.57/Rev.1) et sur le projet de programme de travail proposé par le Bureau pour la première partie de la reprise de session de la Cinquième Commission qui a été distribué.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Irlande (au nom de l'Union européenne et aussi au nom de Chypre, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la République tchèque, de la Slovaquie, de la Slovénie, de l'Albanie, de la Bosnie-Herzégovine, de la Croatie, de l'ex-République yougoslave de Macédoine, de la Serbie-et-Monténégro, de la Bulgarie, de la Roumanie, de la Turquie, de l'Islande et du Liechtenstein), du Qatar (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la République islamique d'Iran et du Brésil (au nom du Groupe de Rio).

La Commission approuve ensuite le programme de travail tel qu'il a été proposé par le Bureau, étant entendu qu'il sera modifié comme de besoin dans le courant de la reprise de la session.

Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies . . . . . [119]

La Commission reprend l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Services communs des organismes des Nations Unies à Genève

Le Directeur de la Division de l'administration de l'Office des Nations Unies à Genève présente le rapport du Secrétaire général (A/58/439).

Le Président du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires présente oralement les recommandations connexes de ce comité.

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis et de l'Autriche (au nom de l'Union européenne).

Le Directeur de la Division de l'administration de l'Office des Nations Unies à Genève répond aux questions.

Le Président invite les délégations souhaitant soulever des questions additionnelles sur cette question de les adresser au secrétariat de la Cinquième Commission le jeudi 11 mars avant midi.

La Commission termine ainsi le débat général sur cette question.

Le Président informe ensuite la Commission que des consultations officieuses sur cette question commenceront le mardi 16 mars 2004, dans la matinée, sous la conduite de Mme Nonye Udo (Nigéria).

Financement du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994 . . . . . [131]

Financement du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 . . . . . [132]

La Commission reprend l'examen de ces points de l'ordre du jour.

Étude de la gestion du Bureau du Procureur des Tribunaux pénaux internationaux pour le Rwanda et l'ex-Yougoslavie

Le Secrétaire général adjoint aux services de contrôle interne présente le rapport de ce Bureau (A/58/677).

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Afrique du Sud (au nom du Groupe africain), du Rwanda, du Japon et des États-Unis.

Le Secrétaire général adjoint aux services de contrôle interne et le Directeur de la Division de la planification des programmes et du budget répond aux questions.

La Commission termine ainsi son débat général sur cette question.

Le Président informe la Commission que des consultations officieuses sur cette question commenceront le lundi 15 mars 2004, dans l'après-midi, sous la conduite de M. David Dutton (Australie).

Le représentant de l'Australie, en sa qualité de coordonnateur de la question, demande que les questions adressées au Tribunal pénal international pour le Rwanda soient soumises au secrétariat de la Cinquième Commission afin de donner le temps pour que les réponses soient reçues pour les consultations officieuses.

Corps commun d'inspection . . . . . [129]

La Commission reprend l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Rapport du Corps commun d'inspection sur l'examen approfondi de son statut et de ses méthodes de travail

Le Président du Corps commun d'inspection, M. Ion Gorita, présente le rapport du Corps commun (A/58/343/Add.2).

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Irlande (au nom de l'Union européenne et également au nom de Chypre, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la République tchèque, de la Slovaquie, de la Slovénie, de l'Albanie, de la Bosnie-Herzégovine, de la Croatie, de l'ex-République yougoslave de Macédoine, de la Serbie-et-Monténégro, de la Bulgarie, de la Roumanie, de la Turquie, de l'Islande et du Liechtenstein), du Canada (également au nom de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande), de la Fédération de Russie, de la Turquie, des États-Unis, de la Chine, de la République arabe syrienne, du Pakistan, de l'Égypte et du Japon.

La Commission termine ainsi son débat général sur cette question.

Le Président informe la Commission que des consultations officieuses sur cette question commenceront le vendredi 12 mars 2004, dans la matinée, sous la conduite de Mme Karen Lock (Afrique du Sud).

Budget-programme de l'exercice biennal 2002-2003 . . . . . [120]

La Commission reprend l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Dépenses d'appui relatives aux activités extrabudgétaires dans les organisations du système des Nations Unies

Le Président du Corps commun d'inspection, M. Ion Gorita, présente la note du Corps commun (A/58/714).

En l'absence d'orateurs, la Commission termine ainsi son débat général sur cette question.

Le Président informe la Commission que des consultations officieuses sur cette question commenceront le jeudi 11 mars 2004, dans la matinée, sous la conduite de M. Guillermo Kendall (Argentine).

Organisation des travaux

Le Président prend la parole.

Conseil économique et social

Commission de la condition de la femme
Quarante-huitième session

13e séance

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité des sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" . . . . . [3]

La Commission reprend l'examen de la question.

Présentation des projets de proposition

E/CN.6/2004/L.3

L'observateur du Qatar, au nom du Groupe des 77 et de la Chine et du Mexique, présente le projet de résolution et distribue des révisions au projet de résolution dans un document officieux.

E/CN.6/2004/L.6

Le représentant du Royaume-Uni, au nom des auteurs énumérés dans le document, ainsi que de l'Afrique du Sud, de l'Andorre, de l'Angola, de la Guinée, de la Malaisie, de Saint-Marin, de la Turquie et du Viet Nam, présente et révise oralement le projet de résolution.

Organisation des travaux

La Présidente fait une déclaration relativement à l'organisation des travaux de la Commission.

Assemblée générale

Convention internationale sur l'élimination de toutes formes de discrimination raciale

Comité pour l'élimination de la discrimination raciale
Soixante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

Mercredi 10 mars 2004

1637e séance — Le Haut Commissaire aux droits de l'homme par intérim, M. Bertrand Ramcharan, s'adresse au Comité.

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention . . . . . [6]

Le Comité poursuit l'examen des observations finales sur le rapport du Suriname.

1638e séance — *Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* . . . . . [6]

Le Comité poursuit l'examen des observations finales sur la Suède, l'Espagne et Sainte-Lucie.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Rome, 26 octobre 1961

Adhésion : Andorre (25 février 2004[1])

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avril 1980

Retrait de la déclaration lors de l'adhésion : Estonie (9 mars 2004[1])

Accord international de 1994 sur les bois tropicaux. Genève, 26 janvier 1994

Prorogation de l'Accord jusqu'au 31 décembre 2006

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Notifications en vertu de l'article 87 paragraphes 1 et 2 : Nouvelle-Zélande (9 mars 2004[1])

Notifications en vertu de l'article 87, paragraphes 1 et 2 : Australie (10 mars 2004[1])

Notifications en vertu de l'article 87(1) et (2) : Pays-Bas (10 mars 2004[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Ratification : Tchad (10 mars 2004[1])

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Ratification : Paraguay (10 mars 2004[1])

Accord international de 2001 sur le café. Londres, 28 septembre 2000

Adhésion : Paraguay (10 mars 2004[1])

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Ratification : Tchad (10 mars 2004[1])

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Bâle, 22 mars 1989

Adhésion : Tchad (10 mars 2004[1])

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

[1] Date de réception des documents pertinents.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. *Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs.* Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V intitulé Protocole relatif aux restes explosifs de guerre). Genève, 28 novembre 2003

Ouverture au consentement à être lié

Le Protocole est ouvert à l'acceptation à être lié de tous les États conformément à l'article 4 de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 1980.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux États ayant l'intention de déposer des instruments de consentement à être lié au Protocole de contacter, le cas échéant, la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (bureau S-3200C), New York N.Y. 10017 (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Autres annonces

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, le thème de la réunion d'information DPI/ONG sera "Tribunal pénal international : quelle suite?". La réunion aura lieu *aujourd'hui* 11 mars 2004 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Tala Dowlatshahi, Section des ONG, Département de l'information (tél. : 1 (212) 963-1859).

Série de conférences du Secrétaire général

La prochaine conférence de la série de conférences du Secrétaire général aura lieu le mercredi 17 mars 2004 de 13 h 10 à 14 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'archevêque Desmond Tutu, prix Nobel de la paix en 1984, fera un exposé sur le thème "La parole de Dieu et la politique mondiale". Le Secrétaire général organise cette série de conférences au Siège à l'intention des délégués, des fonctionnaires du Secrétariat et des membres de la société civile associés à l'ONU. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Assemblée générale :
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Département des affaires économiques et sociales
www.un.org/esa

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 10 mars 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Première Commission **Cinquante-huitième session**
A/C.1/58/PV.13	Séance tenue le 22 octobre 2003, 10 heures [C]

Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/727	Point 120 — Budget-programme de l'exercice biennal 2002-2003 — Possibilité d'organiser des visites guidées et d'ouvrir une librairie et une boutique de cadeaux à l'Office des Nations Unies à Nairobi, et incidences financières connexes — Note du Secrétariat [A A C E F R]
A/RES/58/145	Point 110 — Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [A A C E F R]
A/RES/58/147	Point 110 — Élimination de la violence familiale à l'égard des femmes [A A C E F R]
A/RES/58/152	Point 112 — Augmentation du nombre des membres du Comité exécutif du Programme du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés [A A C E F R]
A/RES/58/161	Point 116 — Réalisation universelle du droit des peuples à l'autodétermination [A A C E F R]
A/RES/58/245	Point 113 — Bureau du Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2004/149	Lettre datée du 27 février 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2004/150	Lettre datée du 27 février 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2004/154	Lettre datée du 27 février 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2004/155	Lettre datée du 27 février 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Instance permanente sur les questions autochtones
Troisième session

E/C.19/2004/2 — Point 4 a) de l'ordre du jour provisoire — Domaines devant être examinés : développement économique et social — Rapport sur les travaux de l'Atelier sur la collecte de données relatives aux peuples autochtones [A A C E F R]

Commission de la condition de la femme
Quarante-huitième session

E/CN.6/2004/13 — Point 3 — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité des sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" — Lettre datée du 4 mars 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

E/CN.6/2004/L.6 — Point 3 (a) — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle": bilan de l'intégration dans les organismes des Nations Unies — Projet de résolution (54-puissances) — Intégration d'une démarche soucieuse de l'égalité des sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies [A A C E F R]

Commission du développement durable
Douzième session

E/CN.17/2004/4 — Point 3 (a) de l'ordre du jour provisoire — Module thématique du cycle d'application 2004-2005 : l'eau — Gestion de l'eau douce : progrès accomplis dans la réalisation des buts, objectifs et engagements énoncés dans Action 21, dans le Programme relatif à la poursuite de la mise en oeuvre d'Action 21 et dans le Plan de mise en oeuvre de Johannesburg — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

E/CN.17/2004/5 — Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Module thématique du cycle d'application 2004-2005 — Assainissement — Progrès accomplis dans la réalisation des buts, objectifs et engagements d'Action 21, du Programme relatif à la poursuite de la mise en oeuvre d'Action 21 et du Plan d'application de Johannesburg — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.